



**Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie Royale du Canada**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS A:
RETURN BIDS TO:**

**Bid Receiving/Réception des
sousmissions**

Bid Receiving Unit
VISITOR'S CENTRE
73 Leikin Drive
Ottawa, Ontario K1A 0R2
Canada

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal to: Royal Canadian Mounted
Police

We hereby offer to sell to Her Majesty
the Queen in right of Canada, in
accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to
herein or attached hereto, the goods,
services and construction listed herein
and on any attached sheets at the
price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale
du Canada

Nous offrons par la présente de vendre
à Sa Majesté I Reine du chef du
Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la
présente et aux annexes ci-jointes, les
biens, services et construction
énumérés ici sur toute feuille ci-
annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaries

THIS DOCUMENT CONTAINS A
SECURITY REQUIREMENT.

CE DOCUMENT CONTIENT UNE
EXIGENCE DE SECURITE.

Title-Sujet Thermal Imaging Camera		Date December 6, 2013	
Solicitation No. - No. de l'invitation 201402730/A		Amendment Number – No.de Amendement 002	
Client Reference No. - No. De Référence du Client			
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at 2:00 pm on December 20, 2013			
F.O.B. - F.A.B. See Herien Voir aux présentes			
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carmelia Da Silva			
Telephone No. - No de téléphone 613-843-3896		Fax No. - N° de FAX: 613-	
Destination of Goods and Services: Destinations des biens et services: See Herein Voir aux présentes			
Delivery Required - Livraison exigée: See Herein Voir aux présentes		Delivery Offered – Livraison proposée See Herein Voir aux présentes	
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:			
Telephone No. – No. de téléphone		Facsimile No. – No. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)			
Signature		Date	



Royal Canadian Mounted Police

Gendarmerie Royale du Canada

Government Gouvernement
Canada du Canada

Solicitation No./ No de l'invitation: of
201402730/A

Amendement 002 est porté à modifier les informations suivantes.

Ce contrat est modifié comme suit:

1) Conformément à l'annexe "A" Besoin

Supprimer en entier:

Autres spécifications

1. Possibilité d'un montage sur trépied.
2. Commandes de l'utilisateur : Interrupteur marche-arrêt et bouton de défilement du gain, de la luminosité, du mode et de l'étalonnage.
3. Entrées : Bus série universel (USB) étanche à l'eau muni d'un couvercle antipoussière.
4. Sorties : USB et National Television Standards Committee (NTSC) (comité du système de télévision nationale).
5. L'entrepreneur doit fournir les manuels de l'opérateur, des pièces et d'entretien (un exemplaire en anglais de chaque manuel par caméra, y compris tout article connexe).
6. Au moment de l'obtention de la cote de sécurité de la GRC, l'entrepreneur doit dispenser la formation de l'opérateur ci-dessous.
7. Formation opérationnelle : L'instruction doit porter sur le fonctionnement de la caméra et des articles connexes, être offerte à dix personnes ou moins, durer une demie-journée et être coordonnée de concert par l'autorité technique et l'entrepreneur.
8. La formation doit avoir lieu aux deux adresses de livraison.
9. Formation sur les produits optionnels (emplacement à déterminer).



Royal Canadian Mounted Police

Gendarmerie Royale du Canada

Government Gouvernement
Canada du Canada

Solicitation No./ No de l'invitation: of
201402730/A

INSÉRER:

Autres spécifications

1. Possibilité d'un montage sur trépied.
2. Commandes de l'utilisateur : Interrupteur marche-arrêt et bouton de défilement du gain, de la luminosité, du mode et de l'étalonnage.
3. Entrées : Bus série universel (USB) étanche à l'eau muni d'un couvercle antipoussière.
4. Sorties : USB et National Television Standards Committee (NTSC) (comité du système de télévision nationale).
5. L'entrepreneur doit fournir les manuels de l'opérateur, des pièces et d'entretien (un exemplaire en anglais de chaque manuel par caméra, y compris tout article connexe).
6. Au moment de l'obtention de la cote de sécurité de la GRC, l'entrepreneur doit dispenser la formation de l'opérateur ci-dessous.
7. Formation opérationnelle : L'instruction doit porter sur le fonctionnement de la caméra et des articles connexes, être offerte à dix personnes ou moins, durer une demie-journée et être coordonnée de concert par l'autorité technique et l'entrepreneur.
8. La formation doit avoir lieu aux deux adresses de livraison; Windsor, ON et Surrey, BC.
9. Formation pour les produits en option, emplacement dans la région de la métropolitaine de Toronto.